

Schleswig-Holsteiner Sagen

Meyer, Gustav Friedrich Jena, 1929

Spuk an verrufenen Stätten und Grenzen. Lichtspuk

urn:nbn:de:hbz:466:1-67991

lockend aufwallen. Moch hört man Gewänder rauschen und Suge schreis ten zu dem Orte, wo der Betaltar stand. Undere wollen in rubiger Macht leises Slüstern betender Lippen und qualvolles Seufzen aus bedrängten Bergen bier auf geweihtem Boden vernommen haben.

Sput an verrufenen Statten und Grenzen. Lichtsput

Der In Stätten, wo etwas Graufiges geschah, seien es Morde, Richt= versunkene doder Unglücksstätten, ift es nicht geheuer. Da zeigen sich die Geister wagen der Unglücklichen, erschrecken den Wanderer und erinnern ihn noch lange an grauenvolle Ereignisse. - In den Apenrader Meerbusen mundet ein kleiner Bach, an deffen Ausfluß fich eine bodenlose Tiefe befinden foll. grüber war bier ein großer Sumpf. Einst am Weihnachtsabend fuhr ein Mann mit grau und Kind gur Stadt. Die Macht war dunkel, der Wagen tam dem Rande des Sumpfes zu nahe und verfant darin mit allen, die darauf fagen. Seitdem ift das Waffer des Baches über: getreten, und vom Sumpfe fieht man teine Spur mehr. Aber alljähr: lich um die Zeit des heiligen Seftes tann man den versunkenen Wagen mit schwarzen Roffen bespannt die Stadt umfahren feben, wie er fich vergebens bemüht, die Einfahrt zu gewinnen. Mit dem letten Schlage der Mitternachtsstunde muß er aber mit Mann und Rog wieder an dem alten Unglücksort verfinten.

Ertrunkene

Zwischen Bostrup und Edwadt flieft eine Au, in der vor Jahren ein Knabe ertrant. Un der Unglucksstelle tann man seitdem ein Licht brennen seben. - Bei Bokelholm liegen die "Spokelwischen". Dort geht des Machts eine Frau mit einem Licht und sucht ihr Kind, das dort ertrunken ift. Um ein Uhr verfinkt fie in den Sumpf. - Derartige Sputerscheinungen gibt es in großer Jahl überall im Cande.

Steenabenferl

Im "Steenaben" am Wege von Weddingstedt nach Oftrobe wohnt der "Steenabenterl". Er lockt die Ceute ins Weiße Moor, daß fie den Weg verlieren. Zwei Männer gingen eines Abends von der Aubrude nach Weddingstedt. Es war dunkel, der guffteig kaum zu erkennen. Da seben sie vor sich einen großen Mann, der denselben Weg zu haben scheint. Sie geben binter ibm ber. Plötlich verschwindet die Erscheis nung, und die Manner merten, daß fie vom Wege abgetommen find und sich zwischen den Moorgraben befinden. Sie wandern die gange Macht umber und finden sich erst am Morgen gurecht.

moorkert Ein Mann geht von Weddingstedt nach Meuenkirchen über das Weiße Moor. Er irrt die ganze Macht umber und kommt am nächsten Morgen durchnäßt und mit Moorschlamm besudelt in Weddingstedt wieder an.

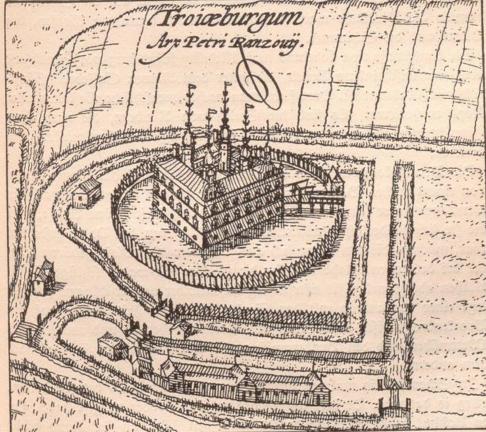
256

Der "Moorkerl" hat ihn vom hohen Rand des Moores in die Moor= tublen gestoßen, so erzählt er, und sobald er sich herausarbeiten und den Rand erreichen wollte, hat er ihn immer wieder gurudgestoßen.

Auf den Außendeichen treiben die Dranger ihr Wefen. Sie fuchen den Der Dranger nächtlichen Wanderer bald nach der rechten, bald nach der linken Seite von der Krone des Deiches in die Graben zu drangen. Sie schieben und druden oft mit folder Kraft, daß man den Klotstod tief in den Alei stoßen muß, um sich zu halten. Dann ift es nicht gut, ein Wort gu fagen; man foll sich anstellen, als wüßte man gar nichts von dem Dasein der Dränger.

Lorenz Jens Grethen war lange zur See gewesen und hatte viel Der auf Bronland gefahren. Machher erhielt er die Oberaufficht über das Strandvogt Strandwefen in Sylt und tat viel zur Verminderung der Räubereien. Einmal aber hat er bei einem Raubmorde die Augen zugedrückt. Dafür irrt er noch heute fortwährend am Strande umber, rettet aber bei Macht= zeit die Schiffbrüchigen, wecht die Strandvögte und muntert fie auf,





Rpfr. aus Braun= Sogenberg

17 Schleswig-Solfteiner Sagen

wenn fie läffig werden, und an die Strandläufer teilt er Ohrfeigen aus, daß fie fo leicht nicht wiederkommen.

Troyburg Viel weiß man von sputhaften Erscheinungen in und bei den zahl: reichen Gerrensitzen des Landes zu berichten. In der Troyburg nördlich von Tondern ist in einem großen geräumigen Jimmer ein dunkler Sleck 3u feben. Das ift ein Blutfled; denn einft bat ein Ritter bier einen andern beim Trinkgelage erstochen. Es ift in der alten Burg überhaupt gar nicht geheuer, und nachts geht die Ahnfrau in den Gemächern um: ber. Dor vielen Jahren bat bier der alte Deter Rangau gewohnt, der ein unermudlich tätiger Mann war. Seinen Beift fieht man noch auf dem Soffelde gur Mitternachtsstunde umberwandeln, raffelnd mit mefsingenen Ketten und das Cand meffend.

Die Richteiche

Zwischen Bargborft und Sarau steht in einem kleinen Gebolg die Richteiche. Bier war in früheren Jahren der Richtplatz. Alls einst ein Graf Ranzau mit seinem Diener in einem Schimmelgespann dort vor: beifuhr, wurde er von Räubern angehalten und ermordet. Kommt man nun um Mitternacht an der Eiche vorbei und tritt auf die Stelle, wo damals die Blutlache war, so sieht man noch beute den Grafen, den Diener und die Schimmel.

Gaffebro

Die Landstraße von Ladelund nach Medelby führt turg vor Strichsand über eine unscheinbare Brude, die unter dem Mamen Gaffebro (Ganferichbrücke) bekannt ift. Dort sieht man nachts menschliche Gestalten ohne Ropf umberirren. Es find die Seelen von Räubern, die nach ihrer Sinrichtung topflos in der Gegend ihres einstigen Schlupfwinkels um: berirren.

Die Maher

Die Brorkenkoogswisch in der Tonderschen Marsch hat ihren Mamen von einem reichen Bauern, namens Brork, der vor seinem Tode all sein Vermögen unter seine drei Söhne teilte bis auf diese schöne Wiese, über die fie fich bruderlich vereinbaren follten. Als nun der Dater gestorben war, machten die drei unter sich aus, daß dem die Wiese geboren solle, der bei der ersten Mahd auf ihr die meisten Schwaden schlüge. Beim Mähen aber wurden sie eifersuchtig aufeinander und erschlugen sich gu= letzt einer den andern mit den Sensen. Seit der Zeit tangen auf der Brorkenkoogswisch allnächtlich drei Irrlichter herum und machen das Wettmähen und den Bruderzwist nach. Dann verlöschen sie eine nach dem andern.

Frang Delfs

In Schenefeld is mal een benricht warn, Frang Delfs bett be beeten, 1819 is dat weß. De hett fin' Dader un fin' Broder vergift hadd. Op en Kohhut hebbt se em na de Richtkuhl ben flöpt, un sin' Kopp bebbt se op en Pahl steken. Ma'n paar Dag' föhrt dar en Zannelsmann mit sin' Planwagen von Itzehoe na Sademarschen to. 21s be bi de Richt= tuhl lank kummt, kiekt be achter fin Caken rut un röppt: "Ma, grang, wullt du mitföhrn?" Do mit'n Mal staht sin Deer still, un de Wagen geiht ni mehr von de Sted, mit teen Gewalt, he is fagbannt weg. Do hebbt fe den Pafter ran haln muß, un de hett den Bann löft. To de Tied wahn op'n Steenbarg in Zaale en Bur, de heet Zans Ucht. De föhrt morgens in'n Schummern na Itzehoe. As he vor Schenefeld kummt un den Kopp dar op'n Dahl steten süht, "gun Morgen, Franz," röppt be, "buft al opstahn?" Un as be 's abends wedder truch kummt, "komm, Srang," röppt be, "tannst mitfohrn un Wiehnachenabend mit mi fiern!" Do hett sin Wag mit'n Mal so swar gabn, de Peer hebbt em knapp treden kunnt, un as be fit umtiett, fitt dar en fwarten Dudel achter op'n Wagen, den' hett he ni wedder los ward'n kunnt. De is gang mit em föhrt, un fin Deer fund klitschennatt weg, de Schum bett unner de Seln stahn, as he to Bus kummt. Un so as he na de Del rop fohrt, is de Pudel weg, awer op'n Mal is dar wat mank dat Deeh weg. Peer un Köh un allns ward unruhig, un dat blifft so bi un ward ni anners. Do mutt de Knech noch los na Schenefeld un den Pafter haln; de hett Ruh schafft.

Op den Galgenbarg bi Jevenstedt fund mal twee Deev ophängt warn. Die beiden Mösen fünd dar all Macht twee Pudels togang weß, de hebbt dar rum Pubels op ben toot un bellt un fit beten. Mal fobrt dar en Bur lant, un de beiden Pudels hebbt sit jug wedder bi't Sell. Do roppt de Bur den eenen bi Mamen, "wullt du mitföhrn?" röppt be. Do mit'n Mal sitt de Pudel achter op'n Wagen, un dat bett so swar gabn, de Bur is froh weß, as he mit den Wagen na de Schundel rop fohrt un de Peer utspannen tann. Se fünd natt weg von Sweet, de Schum drifft er von'n Liev. Be kriggt er in'n Stall un geiht to Bett, un an den Spot denkt be ni mehr. Be liggt awer man eben in de geddern, do ward dat dar buten op de Del un in de Uffieden en Larm, as wenn de Duwel los is. Se springt all ut'n Bett, Anech un Deern un de Bur un sin gru. Un do fünd all de Tiern in't Bus, de fünd los weß un hebbt dar rum lopen un rum tovt: Peer un Köh un Kalwer un allns. Dat hett de Spok dan hadd, de is jo mit na't Bus rin kamen. Dat hett Kunst kost, dat fe em man wedder wegbannt tregen bebbt.

Scheiberufer Ruhelos bleiben alle, die zu ihren Gunften die Grenze veranderten. Sie zeigen sich am häufigsten als "Scheedenropers". In jeder Macht find fie da, laufen auf der Grenze entlang und rufen laut: "Bier, bier, bier geibt de Scheed lank!" oder fo abnlich. Morgens kann man im tauigen Gras ihre Spur seben. Sie gibt die richtige Grenze an. Die Pferde wittern die Scheiderufer schon von ferne, baumen, jagen rasend porbei oder schlagen einen andern Weg ein.

Alls früher jedem Bauern sein Cand zugemessen wurde, lebte bei Ab: Grengpfahl rensbot ein Mann, der sich benachteiligt fühlte und glaubte, daß feinem Machbarn zuwiel Cand zugesprochen sei. Er konnte sich nicht darüber beruhigen, ging nachts hinaus aufs Seld, gog den Grengpfahl beraus und stedte ihn weiter in seines Machbars Land hinein. So hatte er den Vorteil. Aber von Stund an ward er unruhig, und noch im Tode hatte er keine Rube. In jeder Macht gegen zwölf Uhr bort man an dem Grengpfahl eine Stimme: "Bier ift es falfch", und nach einer Weile: "Bier ift es richtig." Schlieglich ift ein Daftor um Mitternacht binaus: gegangen, und als die Stimme fprach: "Zier ift es falfch", bob er den Grengpfahl beraus und trug ibn dabin, wo die Worte erklangen: "Hier ist's richtig." Da steckte er den Pfahl in die Erde, und niemand hat feitdem die Stimme wieder gebort.

Der Jur Zeit der Aufteilung und Einkoppelung entstanden zwischen den Scheibevogt Dörfern Albersdorf und Röft in Guderdithmarschen Grengstreitigkeiten. Die Scheide konnte nicht ermittelt werden, bis ein Mann aus Albers: dorf erklärte, daß er sie genau wisse und mit einem Eide feine Ausfage bekräftigen wolle. Bu dem Ende begab er sich an die Grenze der 211= bersdorfer geldmark, füllte bei der Tensbüttler gurt, wo es durch die Giefelau geht, feine Schuhe mit Sand, ging dann nabe vor Roft und tat da feinen Eid, daß er auf Albersdorfer Grund und Boden stebe. Er glaubte, den Meineid vermieden zu haben. Aber nach seinem Tode mußte er als geuerkerl auf der Scheide umgehn (scheelgabn). Eine glamme von Mannshöhe hat da gerade auf der Scheide in dunkeln Mächten lange umbergehüpft, bis das Moor trodengelegt ward. Wenn fie recht hoch aufflackerte, erkannten sie die Leute und riefen: "Dat is de Scheelpagt!"

Im Brunnen

Um Grenzwege zwischen den Dörfern Zusby und Schuby bei Schles: wig steht an einer Stelle eine alte Eiche und an einer andern befindet sich ein Brunnen. Es wird erzählt, daß bei der Vermessung und Eintoppelung der gelder ein Streit zwischen den beiden Dörfern entstand, bis man zuletzt die Grenzlinie von der Eiche nach dem Brunnen zog.

260

Als ehrwürdige Merkzeichen sind Baum und Brunnen erhalten gebliesben, und in jeder Mitternachtsstunde steigt aus dem tiefen, ausgemauersten Schacht des alten Jiehbrunnens ein feuriger Mann empor, zeigt nach der Eiche und ruft: "Sier ist die Grenze!" Dann sinkt er alls mählich, wie er gekommen ist, in den Brunnen zurück.

In Witzeeze in Cauenborg is of'n Burn weß, de hett de Scheed um= Gebannt fteten hadd un hett teen Ruh finn kunnt. In'n Bellbarg achter Boten dar hett he fit fehn laten. Be is awer of na dat Dorp hen kamen na fin gru un bett dar fpott. De bett em je gern los wesen wullt, un do is fe bikamen un bett en Stapel Pannkoken badt, de bett er Mann fo gern much. Un as be ankummt, nimmt fe en groten Kornfack, den' höllt fe op un smitt dar de Pannkoken unner rin. Do fpringt be achter de Pannkoken ran na den Sad rin, un de gru bind den Sad flink to, un do hett fe em dar in hadd. Se nimmt em op de Mad un driggt em ben na den Bellbarg un seggt to em: "Tu fummft du nich ehr wedder, bet du all dat Lov (Caub) tellt hest hier in den Gellbarg!" Dar hett he awer nich mit trech ward'n kunnt; dar is je ümmer noch wat Lov fitten bleben an de Bom. Dat gifft je welt Keten un Boten, de beholt er Lov of in'n Winter, un in'n Fröhjahr, ehr se dat afsmiet, sünd an de annern Bom de jungen Blader al wedder dar. Darum is de Mann nich eenmal to Enn kamen mit fin Telln, un de gru is em god los weg.

Daß Missetäter und ruhelose Geister aller Art in feuriger Gestalt Tichtsput umgehen, daß sie am Ort ihrer Tat allnächtlich als Irrlichter, zeuerstugeln oder auch als Zeuermann erscheinen, ist weitverbreiteter Glaube. Die Irrlichter führen die Menschen vom rechten Wege ab, wenn sie des Nachts unterwegs sind, und lassen sie in Moor und Morast versinken.

— Im Wilden Moor bei Vaale hat einer einen Schatz vergraben. Nun irrt er dort des Nachts als Zeuerkugel umber und sucht ihn. — Auf dem Moor bei Zaale irrt ein Zeuermann umher; es sieht aus, als wenn ein Mann ein Bund Stroh auf dem Rücken hat und aus den Strohzhalmen die Junken nach allen Seiten herausstieben. — Ein Bauer erhielt eines Abends den Bescheid, am nächsten Morgen mit Pflug und Pferzden zum Zosdienst zu erscheinen. Der Pflug aber war im Zelde, und der Bauer ging mit einem seiner Söhne in der Dunkelheit hinaus, um ihn zu holen; kaum konnten sie Weg und Steg sehen. Da erschien plötzlich ein helles Licht vor ihnen. Das war der Leuchtermann; der Bauer kannte ihn schon. "Komm her und leuchte uns!" rief er. Da kam das

261

Licht immer näher beran; der Sohn war wie geblendet und wollte immer in der entgegengesetzten Richtung weitergeben. Der Bauer hatte genug zu tun, ihn und den Pflug nach Sause zu bringen. Das war im Kirchspiel Borup auf Alfen.

Ceuchter=

Auch in den Tälern und Miederungen auf der Insel Sohr hat man die mannchen Leuchtermännchen beobachtet, die nachts mit winzig kleinen Caternen umberlaufen und über das geld und durch das Gras huschen. Sie tun keinem etwas zuleide, doch geht man ihnen gerne aus dem Wege.

Das Seuerrad

Wenn man früher von Kellinghusen nach Rostorf ging, so konnte es wohl geschehen, daß man hinter der Lieth des Machts ein feuriges Rad gu feben bekam. Diele Ceute mieden darum den verrufenen Ort. Einer aber, der dort oft zu fahren hatte, sagte: "Ich habe es noch nie gesehen", und lachte dabei. Alls er nun eines Machts den Weg fuhr und aus der Lieth heraustam, gingen seine Pferde immer langsamer, soviel er auch mit der Peitsche auf sie einhieb, und als er sich umsah, da lag das geuers rad hinten auf seinem Wagen. Er erschrat und fing in seiner Ungst an zu beten, und als er den Mamen Gottes nannte, war das Rad plötzlich verschwunden, und nun liefen die Pferde, wie sie noch nie gelaufen waren.

Dat lutie

In de Marsch wahn mal en rieten Burn, de weer bannig hochmödig. Tummelbing Wenn de armen Lud en Stud Brot von em fregen harrn un "Vel dusend Gottslohn" fa'n, denn fa be: "It brut din Gottslohn ni, it heff al nog", un lach er noch ut to. Darum muß be, as be dod weer, twis schen Zimmel un Zöll swewen un so lang op de Ker wanneln, bet he sit en "Gottslohn" verdeent harr. Mu kunn' de Lud nachts ummer en Sur febn, dat brenn as en Bund Strob un leep ummer ben un ber un teem op er to, un so gau se ot leepen, dat leep ummer bi er ber, bet fe' to Bus weern. Kerst weern de Lud dar bang vor, awer toletz kennen fe dat al, un wenn dat mal rech dufter weer un dar fa een: "Komm, luch mi ins!" gliet weer dat lutje Tummelding dar, fo fa'n fe to dat Sur, un wenn sit een verlopen harr un sa man: "Wenn dat luts Tummelding doch man hier weer!" denn weer dat of glieks dar un broch em to Bus. So gung dat vele, vele Jahrn, un dat lutje Tummelding barr al mennigeen bolpen, awer noch keenen Dank verdeent. Mal in de Macht awer kummt dar en Mann to Bus; dat weer bannig dufter, un in de Barvsttieden weern de Grabens allerwegens voll Water. Be funn den Steg ni, de Mann, un füll na en Graben rin un kunn ni wedder rut tamen un weer bald verdrunken. Do reep be in fin Ungst: "Och, weer doch man dat lütj Tümmelding hier!" Glieks wor dat

gang bell bi em rum, lutj Tummelbing weer bi em, bolp em berut un broch em to Bus. Us be de Doer apen mat, kunn de Mann ni mehr wieder, so told un mod weer be; be fact dar bi de Doer dal un fa noch: "Du schaft vel dusend Gottslohn hebb'n!" Do sprüng dat lütj Tüm= melding boch op un reep: "Gottloff, nu bun ik frie!" un von de Tied af an hett dat sit of nich wedder febn laten.

Sputhafte Tiere, Wagen und Reiter, Aufhocker

Don Dunkelsdorf aus führt ein Suffteig nach Grebenhagen. Unter: Der schwarze wegs muß man über ein Stegel. Dort fitt um Mitternacht ein Pubel großer Pudel mit glübenden Augen. Er weicht nicht. Man muß immer bis drei gablen, dann verschwindet er; nie darf eine gerade Jahl gulett genannt werden. — In Albersdorf zeigte sich mitten im Dorfe um Mitternacht ein großer schwarzer Bund mit glübenden Augen und schreckte die Ruhestörer. Wenn darum junge Leute von der Jort (Jusammenkunft) kamen, gingen sie still und ohne Geräusch nach Zause. — Um Marner Deich und auch anderswo schreckt ein solcher Bund jeden, der abends in bofer Absicht ausgeht, namentlich Strandläufer. Ein Mann tam einmal spät über den Deich, als ihm der Bund begegnete. Darüber erschrat er fo, daß er krant ward und in drei Tagen starb. -Auf dem Wege von Söhrden nach Grimmoor (Julianenebene) läßt sich ein schwarzer Dudel feben, der mitten im Weg fteht und feinen Menschen vorbei läßt. Wer ihn trifft, muß bis zum andern Morgen stehen= bleiben. Darum wird noch heute gefagt, wenn einer des Abends von Söhrden nach Bohn oder wieder zurückgeht: "Lat den Grimmoorer Du= del di man ni bemoten!"

Der bofe Bürgermeister Peter Pommerening in flensburg ward ab= peterpomme= gesetzt und erhielt tein ehrliches Begräbnis. Er ward nur hinter feinem rening Sause eingescharrt, und in der Dämmerung sieht man ihn nun als gros Ben schwarzen Bund im Stadtgraben umgeben. Solange die Sonne scheint, rufen die Knaben tedt:

> "Deter Dommerening, plag di de Röring (der Schlag)!"

Aber wenn die Dämmerung anbricht und ein schwarzer Bund sich zeigt, flieben sie furchtsam.

Sputhafte Pferde, meistens find es Schimmel, die vielfach auf drei DerSchimmel Beinen laufen, sind von Leuten in allen Teilen des Landes gesehen wors den. — Auf der Schmilauer Beide, wo einst eine große Schlacht gegen die Wenden geliefert wurde, läuft ein weißes Pferd immer bin und ber.